

Scheda di preiscrizione *Pre-Entry Form* Formulaire de pre-inscription *Formulario de pre-inscripción* Voranmeldeformular

SOLO IN STAMPATELLO **BLOCK LETTERS ONLY** SEULEMENT EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE **SÓLO EN LETRA DE IMPRENTA** NUR IN DRUCKBUCHSTABEN

FAX +39 06.40.65.063

EMAIL: maratona@maratonadiroma.it

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Cognome / Surname / Nòm / Apellido / Familienname

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nome / Name / Prénom / Nombre / Name

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Giorno/Day
Jour/Dia/Tag

--	--	--	--	--

Mese/Month
Mois/Mes/Monat

--	--	--	--	--

Anno/Year
Année/Año/Jahr

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 M

 F

Nationalità / Nationality / Nationalité / Nacionalidad / Nationalität

Data di nascita / Date of birth / Date de naissance / Fecha de nacimiento / Geburtdatum

Sesso/Sex/Sexe
Sexo/Geschlecht

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Indirizzo / Address / Adresse / Dirección / Anschrift

Codice postale / Zip Code / Cp / Código postal / Postleitzahl

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Regione / State / Etat / Estado / Staat

Città / City / Ville / Ciudad / Stadt

Provincia / Nation / Pays / Nación / Land

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Telefono / Telephone / Téléphone / Téléfono / Telefonnummer

Cellulare / Mobile / Portable / Mövli / Handy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Email @

Fax

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Società o gruppo sportivo / Club / Société ou groupe sportif / Sociedad o grupo deportivo / Sportklub

Record di Maratona negli ultimi 2 anni / Last 2 years best performance/Record au Marathon des 2 dernières années / Mejor rendimiento en los últimos dos años/Roachsteistung der letzten 2 Jahre

HH	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	MIN	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	SEC	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Data del record / Record date / Date du record Fecha del record / Datum des rekordes	DAY	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	MONTH	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	YEAR	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
----	--	-----	--	-----	--	---	-----	--	-------	--	------	--

Categorie Atleti disabili Disabled athletes categories	<input type="checkbox"/> T46	<input type="checkbox"/> T53/T54	<input type="checkbox"/> T51	<input type="checkbox"/> T52	<input type="checkbox"/> T12/T13	<input type="checkbox"/> T11	<input type="checkbox"/> Deaf/Sordi	<input type="checkbox"/> H1	<input type="checkbox"/> H2	<input type="checkbox"/> H3	SOLO ATLETI ITALIANI <input type="checkbox"/>	Prima partecipazione <input type="checkbox"/>
---	------------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------	----------------------------------	------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	---	---

 IPC

RISERVATO ATLETI ITALIANI	<input type="checkbox"/>	CIP	<input type="checkbox"/>	EPS	<input type="checkbox"/>	Tessera Annuale	<input type="checkbox"/>	Cartellino Giornaliero FIDAL	<input type="checkbox"/>	FIDAL
------------------------------	--------------------------	-----	--------------------------	-----	--------------------------	--------------------	--------------------------	---------------------------------	--------------------------	-------

Codice Società FIDAL	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
-------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

lettere numeri

Codice Atleta FIDAL	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

lettere numeri

FIRMA DELL'ATLETA / SIGNATURE / FIRMA / UNTERSCHRIFT

<input type="text"/>

• L'atleta dichiara di conoscere nell'interezza, per averne preso contezza dal sito www.maratonadiroma.it, il contenuto del regolamento della XIX Maratona di Roma, da intendere qui riportato. Si precisa che l'iscrizione sarà ritenuta valida solo se comprensiva del "consenso al trattamento dei dati personali", che potrà essere scaricato dal sito ufficiale sopra segnalato, da inviare alla Atiella Roma Srl compilato in ogni sua parte. Il mancato consenso scritto al trattamento dei dati sensibili non consente di poter formalizzare l'iscrizione alla manifestazione. • The athlete declares to fully understand and acknowledge – having taken awareness from the website www.maratonadiroma.it – the contents of the Rules and Regulations for the XIX edition of the Maratona di Roma, which must be considered as here reported. Please note that the registration will only be considered valid just if it includes the acceptance of personal data processing. This acceptance-form can be downloaded from www.maratonadiroma.it, and it must be sent to Atiella Roma Srl, filled in all the parts. In case of lack of sensible data processing's in-writing acceptance, the registration to the event can't be formalized. • L'athlète déclare connaître dans sa totalité pour en avoir pris connaissance sur le site www.maratonadiroma.it, le contenu du règlement du XIX ème Marathon de Rome. Il est précisé que l'inscription sera retenue valide seulement si elle comporte le « consentement au traitement des données sensibles qui peuvent être téléchargé sur le site précédemment mentionné. Le tout devra être expédié à la Atiella Roma Srl dument complété. L'absence du consentement écrit aux données sensibles ne permettra pas la finalisation de l'inscription à la manifestation. • El atleta declara conocer el contenido del reglamento del XIX Maratón de Roma en su totalidad, al tomar conciencia de la página web www.maratonadiroma.it, mencionada aquí debajo. Se precisa que la inscripción se considerará válida exclusivamente si esa incluye al consentimiento al tratamiento de sus datos personales" que se podrá obtener descargándolo de la página web oficial que se señala, que luego hay que enviar a Atiella Roma Srl rellenado en cada parte. Si no se cumple el consentimiento del trato de los datos sensibles no se podrá formalizar la inscripción a la carrera. • Der Athlet erklärt hiermit, sich auf der Internetseite www.maratonadiroma.it über die Regelungen und Vorschriften für den 19. Rom-Marathon informiert und sie akzeptiert zu haben und sie, wie dort aufgeführt, zu beachten. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Anmeldung nur dann gültig ist, wenn Sie Ihr Einverständnis zur Bearbeitung Ihrer persönlichen Daten erklären. Die Einverständniserklärung kann im Internet unter der Adresse www.maratonadiroma.it herunter geladen werden und muss vollständig ausgefüllt an Atiella Roma Srl gesendet werden. Im Falle des Mangels einer Einverständniserklärung kann die Anmeldung leider nicht erfolgen.

CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

(Negando il consenso ai punti 1, 2, 3 e 5 non è possibile iscriversi)

///La sottoscritto/a, *acquisite per iscritto, le informazioni fornite dal Titolare del trattamento (Atielle Roma S.r.l.) ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196/2003 così come pubblicata sul sito www.maratonadiroma.it:*

1) Presta il proprio consenso al trattamento dei dati personali sensibili per i fini indicati nella suddetta informativa (qualora il trattamento non rientri in una delle ipotesi di esenzione di cui all'art. 24 del D. Lgs. n. 196/2003 per cui il consenso non è richiesto).

DO IL CONSENSO

NEGO IL CONSENSO

2) Presta il proprio consenso per la comunicazione dei dati personali per le finalità ed ai soggetti indicati nell'informativa, (nel caso in cui sia prevista la comunicazione dei dati e non rientri in una delle ipotesi di esenzione di cui agli art. 61 e 86 del D. Lgs. n. 196/2003).

DO IL CONSENSO

NEGO IL CONSENSO

3) Presta il proprio consenso per la diffusione, anche a scopo pubblicitario, dei dati personali per le finalità e nell'ambito indicato nell'informativa e per l'invio della newsletter (nel caso in cui sia prevista la diffusione dei dati e non rientri in una delle ipotesi di esenzione di cui all'art. 24 e 61 del D. Lgs. n. 196/2003).

DO IL CONSENSO

NEGO IL CONSENSO

4) Presta il proprio consenso per la diffusione, anche a scopo pubblicitario, di immagini foto o altro materiale su altro supporto per le finalità e nell'ambito indicato nell'informativa (nel caso in cui sia prevista la diffusione dei dati e non rientri in una delle ipotesi di esenzione di cui all'art. 24 e 61 del D. Lgs. n. 196/2003).

DO IL CONSENSO

NEGO IL CONSENSO

5) Do il consenso alla comunicazione delle mie immagini sia fisse che in movimento, per le finalità così come indicate nell'informativa.

DO IL CONSENSO

NEGO IL CONSENSO

In Fede.

Data ____ / ____ / ____

Nome e Cognome

Timbro

Firma

INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI ART. 13 D. LGS 196/2003

Egregio Signore,

in ottemperanza agli obblighi previsti dal D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali") che prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, con la presente intendiamo informarla, in qualità di interessato, che Atielle Roma S.r.l. con sede operativa in Roma via B. Bardanzellu 65 – 00155 Roma (nel seguito, anche "Società") sottoporrà a trattamento i dati personali che Vi riguardano e che ci sono stati o che ci verranno da Voi forniti. Ai sensi della predetta normativa, il trattamento dei Vostri dati personali sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Vostra riservatezza e dei Vostri diritti. Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo n. 196 del 30 giugno 2003, Le forniamo pertanto, le seguenti informazioni:

1. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI I Vs. dati personali ci sono stati forniti e saranno trattati esclusivamente per finalità strettamente connesse e strumentali all'adempimento delle obbligazioni inerenti ai rapporti con la Ns. Società, in particolare:

1. *per formalizzare l'iscrizione alle manifestazioni e per tutti gli adempimenti connessi e consequenziali*
2. *per la promozione su stampa locale, nazionale e internazionale, radio, web, delle manifestazioni*
3. *per l'invio della newsletter di aggiornamento sullo stato delle attività e gli aggiornamenti legati alla manifestazione; (quali ad esempio, ritardi, cambi di percorso, aggiornamenti di regolamenti),*
4. *per aggiornamenti legati alla manifestazione; tra cui la possibilità di stampare autonomamente, a tra verso il rinvio ad appositi link il proprio diploma di partecipazione, che resterà pubblico sino all'edizione successiva,*
5. *per finalità statistiche di tipo anonimo e aggregate (ad esempio: numero di iscritti suddivisi per uomini e donne, per nazione o per regione) finalizzata alla ricerca di sponsor, partner commerciali, istituzionali della manifestazione stessa,*
6. *per l'inserimento delle anagrafiche nei data base informatici aziendali;*
7. *per adempimenti ed obblighi previsti da leggi, regolamenti e normative comunitarie ovvero da disposizioni impartite da autorità a ciò legittimate dalla legge e da organi di vigilanza e controllo;*
8. *per adempimenti di obblighi contrattuali e legali derivanti dal rapporto posto in essere con Voi, o per eseguire Vs. richieste pre e post contrattuali e comunque per la gestione dei nostri rapporti commerciali e o professionali;*
9. *per la tenuta della contabilità e per la gestione degli incassi e pagamenti;*
10. *il nome da lei inserito nel campo "NOME" sarà inoltre trattato per finalità di stampa sul pettorale.*

Questo trattamento è facoltativo, e nei "servizi aggiuntivi gratuiti" le verrà richiesta esplicita conferma del consenso.

2. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI Il trattamento dei dati sarà effettuato dal titolare, dal/i responsabile/i e dagli incaricati e potrà avvenire mediante supporti cartacei e/o con l'ausilio di strumenti informatici, collegati o meno in rete, e telematici, con logiche strettamente collegate alle finalità dichiarate e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

3. NATURA DELLA RACCOLTA DEI DATI E CONSEGUENZE DI UN EVENTUALE MANCATO CONFERIMENTO

Il conferimento dei dati è:

- a) *obbligatorio per il raggiungimento delle finalità connesse alla iscrizione e agli obblighi previsti da leggi o da altre normative vincolanti;*
- b) *necessario per la corretta instaurazione e prosecuzione del rapporto con Voi instaurato. Un eventuale rifiuto di fornire i dati di cui sopra, seppur certo legittimo, potrebbe compromettere il regolare svolgimento del rapporto con la ns. Società ed, in particolare, potrebbe comportare l'impossibilità per noi di dare esecuzione ai Suoi ordini, nonché di effettuare la prestazione dei servizi richiesti quale l'iscrizione e la relativa fatturazione.*

4. COMUNICAZIONE I Vs. dati personali, ai fini dell'esecuzione del contratto e per le finalità sopra indicate, potranno essere comunicati:

- *a tutte le persone fisiche e giuridiche (studi di consulenza legale, amministrativa, fiscale, società di revisione, corrieri e spedizionieri, centro elaborazione dati etc.) nei casi in cui la comunicazione risulti necessaria per le finalità di gestione amministrativa così come sopra illustrate*
- *a tutte le persone fisiche e giuridiche nei casi in cui la comunicazione risulti necessaria per le finalità di organizzazione e gestione dell'evento così come sopra illustrate, tra cui a titolo esemplificativo e non esaustivo a società o enti deputati al cronometraggio dei tempi e loro pubblicazione e diffusione, personalizzazione della medaglia)*
- *ad istituti bancari per la gestione degli incassi e dei pagamenti;*
- *a enti, società e istituti del servizio bancario, creditizio, assicurativo e finanziario;*
- *a ns. collaboratori, stagisti, e/o consulenti, anche occasionali, e dipendenti, appositamente incaricati e nell'ambito delle relative mansioni (commerciale, logistica e amministrazione).*
- *ai nostri fotografi quali autonomi titolari del trattamento ovvero quali responsabili esterni incaricati, con appositi contratti, di fotografare immagini sia fisse che in movimento.*

5. DIFFUSIONE È esclusa la diffusione con qualunque mezzo (stampa, video e altri) se non con il Vs. esplicito consenso che sarà nostra cura provvedere a raccogliere con esplicita richiesta.

6. DIRITTI DELL'INTERESSATO In ogni momento potrete esercitare i Vs. diritti nei confronti del titolare del trattamento ai sensi dell'art. 7 del D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003, che per Vostra comodità riproduciamo. I diritti di cui all'art. 7 sono esercitati con richiesta rivolta senza formalità al titolare o al responsabile, anche per il tramite di un incaricato, alla quale è fornito idoneo riscontro senza ritardo. La richiesta rivolta al titolare o al responsabile può essere trasmessa anche mediante lettera raccomandata, telex o posta elettronica.

7. TITOLARE DEL TRATTAMENTO Il titolare del trattamento è Atielle Roma S.r.l. con sede operativa in Roma Via B. Bardanzellu 65 – 00155 ROMA e la persona cui spettano la decisione sul trattamento è il Sig. Roberto Cianci in qualità di legale rappresentante.

Vorremmo informarVi, in ultimo, che la prestazione da parte Vs. del consenso al trattamento dei dati personali con le modalità e per le finalità sopra illustrate è facoltativa. In caso di un Vs. diniego del consenso, la ns. Società non potrà trattare i Vs. dati personali, ma solo utilizzarli in ottemperanza degli obblighi previsti dalla legge o da altre regolamentazioni esistenti, con le possibili conseguenze descritte al punto 2 che precede.

Come noto, il D.Lgs. 196/2003, prevede che il trattamento dei dati personali sia effettuato con il consenso dell'interessato, salvi i casi di esclusione specificamente indicati dalla legge stessa. Per tale ragione, Vi preghiamo di restituirci con tempestività l'allegato modulo di richiesta del consenso come attestazione di ricevuta delle informazioni di cui alla presente lettera informativa, nonché come espressione del consenso al trattamento dei dati personali, tramite fax o tramite posta così come indicato ut infra.

Per ricevuta,

(nome e cognome)